



ཨོཾ་མ་ཎོ། རོ་མཚར་སངས་རྒྱལ་སྤང་བ་མཐའ་ཡས་དང་། གཡས་སུ་ཇོ་བོ་ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་དང་།
 E MA HO NGO TSAR SANG GJE NANG WA TA JE DANG JÄ SU DSCHO WO TUG DSCHE TSCHEN PO DANG

E MA HO Wunderbarer Buddha des Grenzenlosen Lichts (Amitabha), zu Deiner Rechten der Edle Herr des Großen Mitgeföhls (Avalokitesvara) und

གཡོན་དུ་སེམས་དཔའ་མཐུ་ཚེན་ཐོབ་རྣམས་ལ། སངས་རྒྱལ་བྱང་སེམས་དཔག་མེད་འཁོར་གྱིས་བསྐོར་། བདེ་སྦྱིད་
 JÖN DU SEM PA TU TSCHEN THOB NAM LA SANG GJÄ DSCHANG SEM PAG ME KOR GJI KOR DE KJI

zu Deiner Linken der Mächtige Bodhisattva der Großen Stärke (Vajrapani). Ihr seid umgeben von unzähligen Buddhas und Bodhisattvas im Reinen

རོ་མཚར་དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཡི། བདེ་བཅན་ཞེས་བྱ་བའི་ཞིང་ཁམས་དེར། བདག་ནི་འདི་ནས་ཚོ་
 NGO TSAR PAG TU ME PA JI DE WA TSCHEN SCHE DSCHA WÄ SCHING KHAM DER DAG NI DI NÄ TSE

Bereich unermesslichen wunderbaren Glücks und Zufriedenheit, genannt "Voller Glückseligkeit" (Sukhavati). Mögen ich und alle anderen, sobald wir

འཕོས་གྱུར་མ་ཐག། སྦྱི་བ་གཞན་གྱིས་བར་མ་ཚོད་པ་རུ། དེ་རུ་སྦྱིས་ནས་སྤང་མཐའི་ཞལ་མཐོང་ཤོག།
 PÖ GJUR MA TAG KJE WA SCHEN GJI BAR MA TSCHÖ PA RU DE RU KJE NÄ NANG TÄ SCHÄL TONG SCHOG

aus diesem Leben scheiden, ohne dass andere Leben dazwischen treten, dort geboren werden und das Angesicht des Grenzenlosen Lichts

དེ་སྐོད་བདག་གིས་སྦྱོན་ལམ་བཏབ་པ་འདི། རྩོགས་བཅུའི་སངས་རྒྱལ་བྱང་སེམས་ཐམས་ཅད་གྱིས། གོགས་
 DE KÄ DAG GI MÖN LAM TAB PA DI TSCHOG TSCHU SANG GJÄ DSCHANG SEM TAM TSCHJE KJI GEG

(Amitabha) erblicken. All Ihr Buddhas und Bodhisattvas der zehn Richtungen, gewährt Euren Segen, dass dieses so von mir gesprochene

མེད་འགྲུབ་པར་གྱིས་བསྐྱབ་ཏུ་གསོལ། ཏུ་རྩུ། བཅུ་རྗེ་ཡ་ཞུ་ཕ་བོ་རྣ་ལ་སྤྲོ།
 ME DRUB PAR DSCHIN GJI LAB TU SOL TE JA TA BEN DSA DRI JA A WA BO DHA NA JI SO HA

Wunschgebet ohne Hindernisse in Erfüllung geht.